

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.
 Provincies y Ultramá un
 any 6'00 id.
 Extranje 13'00 id.

Sa paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUN CÍS
 PROSA O VERS

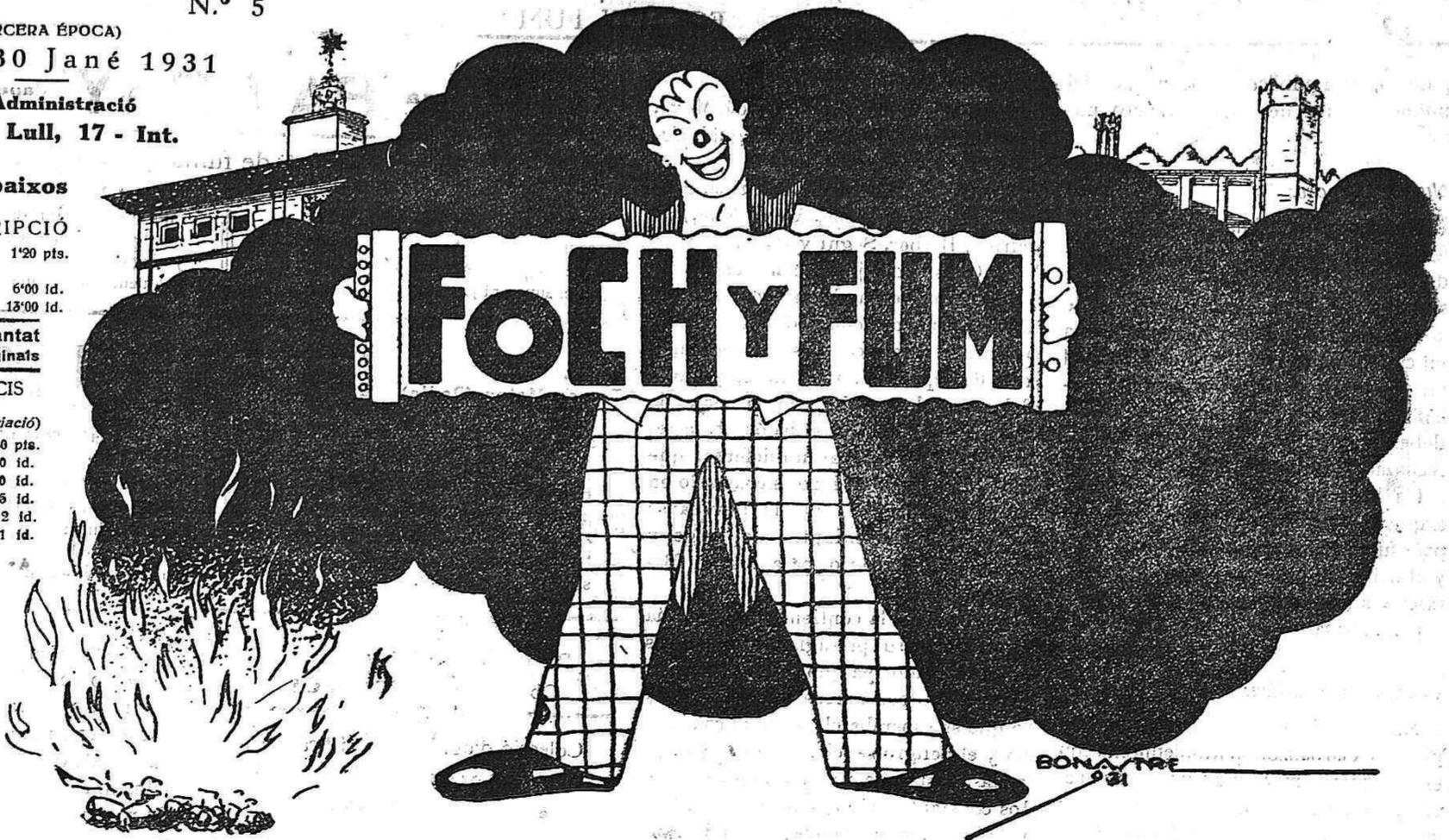
(Per setmanas y amb variació)

Plana entera 80 pts.
 Id. mitja 50 id.
 Id. quarta part 30 id.
 Id. octava part 15 id.
 Versos de 10 retxes 2 id.
 Id. id. 5 id. 1 id.

Amb prosa 5 centims
 per paraula.

Preus convencionals
 amb contratas anuals.

PREU
10
CTS.



BONA TRE 931

SETMANARI BILINGÜE, HUMORÍSTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLEROS

FOCH COLGAT

Soluciones del número anterior

Endevinaya:

Un caragol.

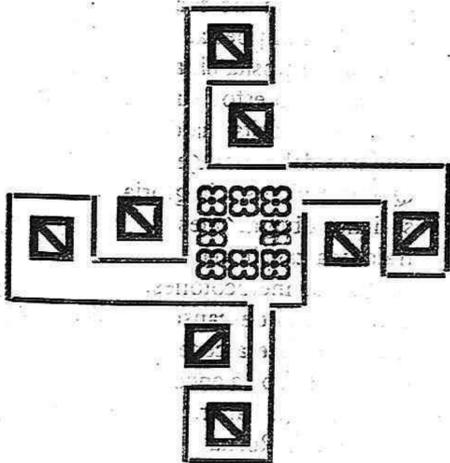
Semblances:

- 1.ª Amb que tenen áns.
- 2.ª Amb que viuen penjats.
- 3.ª Amb que tenen capoll.

Preguntes:

- 1.ª Amb sa derrera.
- 2.ª Prácticas d'urbano indicant amb so dit sa direcció que han de seguir es peatóns.

Problema:



ENDEVINAYA

Jo duch túnica quant visch,
 túnica quant reb la mort,
 camín poch poch per conhort
 y m'aliment de marisch.
 Som entre sa jent entesa
 es símbol de sa peresa.

SEMBLANSES

- 1.ª ¿Amb que s'assemblen un curt de vista amb un moneyato?
- 2.ª ¿Y un moneyato amb un coní?
- 3.ª ¿Y un coní amb una lapicera?

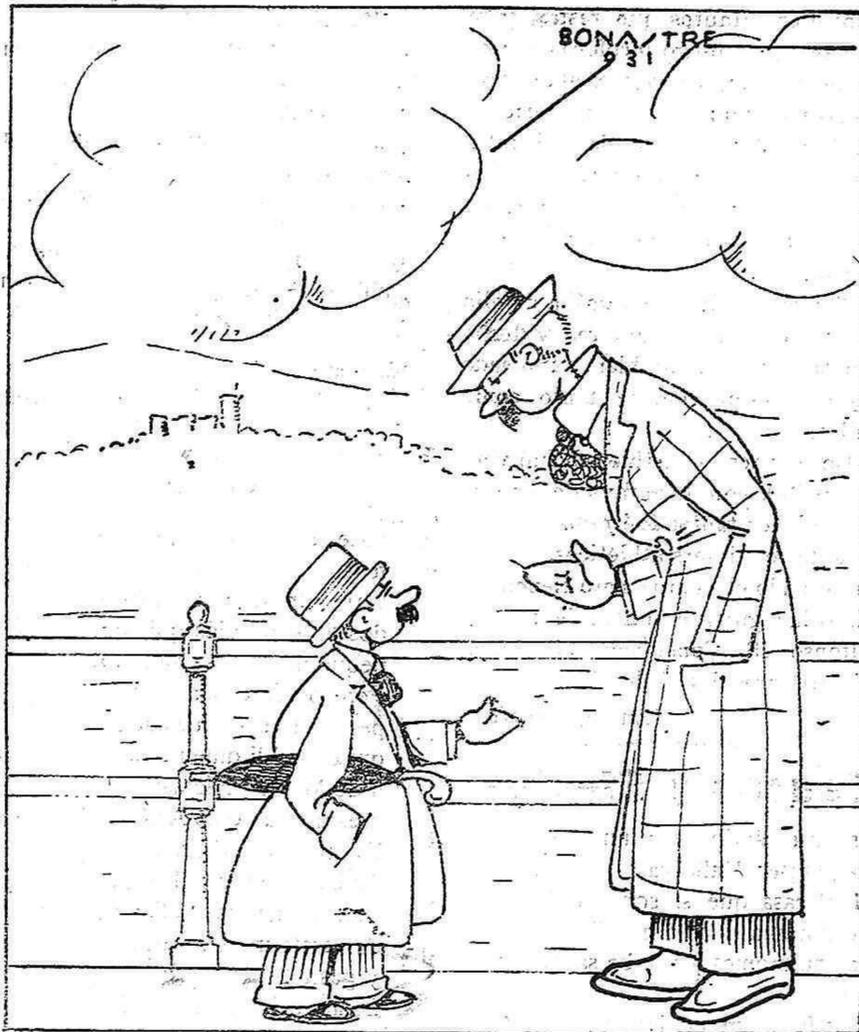
GEROGLIFICH

K N L L
T O T

PREGUNTES

- 1.ª ¿Que fan es Scllerrichs quant pàssen per devant D. Jeroni Estada?

MOLT ÚTIL



BONA TRE 931

- Que ta pareix sa golondrina que mos han posat a n'es Moll?
- Que no estará mal, fletaria per transitá per s'Ensanel e si anguany li dona per ploure molt.

PROBLEMA

En Toni y en Pascual
 brevetjadós amb accés
 brevetjaven d'es dobbés
 que tenía cada cual.
 Deya en Toni a n'hen Pascual:
 si ma daves 9 reals

es capital que tendria
 sería doble del teu
 que levó ta quedaria.
 Y en Pascual respongué:
 y si tú d'es teus dobbés
 ma dáses una peseta
 també es cert y segú
 que llevones jo tendria
 igual cantidad que tú.
 En Toni y en Pascual
 que tant y tant discutian

¿cual sería es capital
 que cada un d'ells tenía?
 Qui no heu pot averigüá
 y te desítz de sabréu
 sa solució veuréu
 a n'es número que vendrá.
 Solucions a n'es número que ve.

La guasa del día

Couplets de moda dedicados a las modistas, sastrillas, bordadoras, criadas y soldados que no sean de cuota.

Conocía un matrimonio
 que chicas grandes tenía
 y por temor al demonio
 la madre en ellas dormía:
 Si el marido deseaba
 de noche algo de la vieja
 cual si soñara silbaba
 y ella a las jóvenes deja.

Estríbillo

Frecuente y harto
 si ella quería
 quedo del cuarto
 pronto salía
 y al asomarse
 con precaución
 decía con voz melosa:
 -¿Que me has silbado Ramón?

El Varon Rubio

Ecossociales

de la Alta Sociedad

NOTA: Los que moran, viven o se albergan en pisos principales, entresuelos, bajos o sótanos aunque lleven sotana no entran ni en nuestros «Ecoss» ni nos hacemos eco de ellos. Que conste.

Cambio de domicilio:

Con atento B. L. M., ha tenido la fina atención que finalmente le agradecemos, de comunicarnos su cambio de domicilio, por deshaucio, el importante y acreditado trapero callejero nuestro particularísimo amigo D. Pau Nas Curt alias Xato, quien continuará su traperístico negocio en el arroyo, inmundiciaciones de la hermosa y bien oliente playa frontispicia de la antigua Fábrica de Gas. Lo que nos congratulamos en hacer

público, para público conocimiento del público, cliente del citado trapero público.

Nuevo despacho:

Nuestro buen estimado amigo y coterráneo D. Pío Loro Mudo, ha instalado su despacho de cigarrillos extra cosecha propia, —pues que los recoge de la calle hechos colillas y los transforma en cigarrillos enteros— habiendo, con el fin de librarse de falsas imitaciones, patentado la marca «Restaurado» la que deberán exigir sus numerosos clientes rechazando las falsificaciones tóxicas.

Ha instalado una nueva sección de exquisita picadura colillopurera especial para fumar con pipa, que fuma en pipa y al hablar de tal «picadura de pipa» se rasca y a nosotros nos empipa.

¡Una xiripal!

Visita Sportmántica:

Nos ha visitado el sportmántico olímpico Sir Garbanzonoff Monjetinoffki con el cual hemos mantenido una intervú al vivo, de la cual se descuelga que quiere implantar su favorito, genial y divertido deporte que le ha dado fama mundial y título de Campeón Internacional del Mundo y la Bola.

Se trata nada menos que de carreras pedestres a pié y por tierra enfundados los dos pies en unos bolceguines de gruesa piel y más gruesa suela, tacón alto. Peso mínimo de cada zapato dos Kg. con 300 gramos y en el interior de cada zapato, van seis garbanzos saucos Llofriengos pero crudos—sin cocinar, vulgo *cuindá*.

A los corredores, no les está permitido usar calcetines ni calados ni sin calar. Sir Garbanzonoff, equipado con la indumentaria oficial, desarrolla una velocidad de un Kilómetro por semana.

Tiene batido el record mundial y sus pies son un garbanzal.

Se busca local para instalar la mansión social.

Macho Rubio

De fútbol

Terminó el campeonato regional, el domingo próximo pasado.

Y, ahora a esperar que se juegue el de España, del que nos corresponderá una pequeña parte, como el año anterior, a los aficionados palmesanos que no nos sea factible unos viajecitos a la península, y que habremos de conformarnos con ver, al que la suerte designe, enfrentarse, en la catedral de nuestro fútbol, contra el actual campeón Alfonso XIII.

La última jornada, como dejamos dicho, fué el domingo, entre Baleares-Constancia, en Palma y entre Manacor-Athletic en la ciudad de Manacor.

El primero, especialmente, presentóse revestido de cierto interés por la *honrilla* que se disputaban los contrincantes, mientras que el segundo no tenía ningún aliciente como no fuere el de aumentar la puntuación los manacorenses y escalar, si acaso, el tercer puesto como así les ocurrió. Para el Athletic solo tenía importancia, su victoria, en el supuesto de que, en Palma, venciesen los inquenses lo cual era un poco dudoso ya que jamás ha sucedido esto en «Son Canals».

Dicho campo vióse regularmente concurrido, y a la hora anunciada se alinearon así los equipos: *Árbitro*. Se-

ñor Font.

Baleares: Valls, Ferrer, Cerdá, Moya, Ubeda, Sintés, Bauzá, Amengual, Coda, Sampol y Pasoual.

Constancia: Ferrer; XX, Alzina, Sancho, Pericás, Ordinas, Aloy, Xim, Estelrich, Barber, Seguí y París.

El Constancia juega con viento a favor, no aprovechando tal ventaja por llevar el juego demasiado alto; en una arrancada baleárica, después de buen rato de equilibrado dominio, pudo la delantera blanca bloquear la meta de Ferrer, y cuando ya el balón iba a rebasar la línea de goal un defensa, que intentó despejarlo, hizo incrustarlo en sus propias mallas, cuando llevábase treinta y cinco minutos de juego, y con viento contrario para los del Baleares.

Reanudada la contienda se acentúa el viento y se presagian alteraciones en el marcador ya que se observa gran entusiasmo por ambas partes. Contra lo que se esperaba el dominio es alterno y el peligro se cierne sobre ambas metas, hasta que una feliz escapada de los constantes dá ocasión para que París remate, a los veinticinco minutos, el goal del empate.

No acierta el árbitro, en sus fallos; se juega violento en busca del desempate que logra el Baleares al disparar Cerdá, un cañonazo, cuando se castigó al Constancia cerca del área de los sustos; los diez minutos que restan para terminar son de juego incoloro con una serie de castigos, y *abucheos* al árbitro, que más vale no acordarnos; y termina con 2-1 a favor de los blanquiazules que con esta victoria alcanzaron el honor de derrotar al sub-campeón como semanas atrás, habían derrotado al campeón.

El árbitro, deficiente, prueba de ello que expulsó a tres jugadores y hubo quien pedía fuera, también, expulsado él, ya que se lo merecía tanto como aquéllos.

—En Manacor el Athletic fué vencido por 2-0, con la agravante de que uno de dichos tantos fué rematado por uno de los equipiers atléticos.

Terminado el campeonato tienen los equipos la siguiente puntuación:

Alfonso 13, Constancia 11, Manacor 7, Baleares 6 y Athletic 3.

Armando Sport.

Causas y Efectos

Es un escándol ses pulmoníes que sa passetjen per Mallorca.

Heyá casa que si son sis de famili, mitje dotsena están a n'es lilit.

Ses pulmoníes, com be sabéu venen d'es fret.

Y es fret com no ignorau, ve de sa poca roba.

Y sa poca roba com compendréu ve de sa carestía.

Y sa carestía com vos porém demostrá, deriva de no havé sabut afiná un sastre que trebaí be y amb economía.

Y dita economía sa conseguéix facilmente acudint a sa gran Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 168 (devant es Club Pericás) ahont per pocas pissetes anau vestits de moda.

Tot es a preu rebaixat a plazos y al contat.

Colecció d'óbras humorísticas de **ES MASCLE ROS**

Demanaulés a n'es Kioscos

Fabricant Pascual Ivorra ALCOY

PAY-PAY

Deposít a Palma: Papelería PLANELLS Sindicat, 59

PAY - PAY es un papé de fumá que are y sempre triunfará

Solament s'antiguedad que du ja es papé **Pay-Pay** es un eloji acabat que ningú l'ha superat ni el superará ja may.

Per tant, **Pay-Pay** fumará tant manobre com señó que tenga fi es paladá y ningú s'hen queixará volguent sempre fumarlo.

Fabricant Tomeu Mateu (Pedro)

PLATON

Carré Sirena INCA Mallorca

Es que INCA visitaré si beu **Platón** grat recort s'hen durá.

Es **Platón** segueix triunfant per mes que sia s'hivern, tothóm el va demanant, tant Inquero com estern sovint l'están alabant.

¡Y com no l'han d'alabá si es beguda superió que no n'hi ha de milló y aquell que l'adoptará no anirá a veure en Tescó!

Per passá divertída vetlada. Obres d'**ES MASCLE ROS**

Colecció d'óbras humorísticas de

ES MASCLE ROS

Demanaulés a n'es Kioscos

Per passá divertída vetlada. Obres d'**ES MASCLE ROS**

De venta a n'es Kioscos de Palma

Más de Inca

Al amigo Armando:

Veó se extraña V. «del cuento» como dice su nota alusiva del pasado número y si como tal la considera prosigamos.

¿Puede haber nada más lógico que aconsejar a los autores de una obra detestable (y que V. mismo detestó en público) que la aprovechen por cuenta propia?

Esto hice y es de esperar me ayude V. a pregonarlo ya que el «Cuento» del Campeonato del año pasado viene ahora a CUENTO.

Suyo áffmo.

Formalito.

Artá

Pasetjant fora d'es poble fent es tonto tal com som vatj veure devora un forn dos tipos no dich qui son peque no es cosa molt noble.

Pero peréu cabilá per veure si endevinau qui es qui li diuen Pau fi de María y Nicolau presumit de dins Artá. Es un moreno agradós du corbata y capell negra festetja una maravella de careta molt vermeya y gasta bones olós.

Es alt, primet y molt víu per axó creim que aquest día amb ella sa divertía perque sense cap manía feyen lo que no s'escriu.

Jo estave mirant la feta y quant ma varen destriá ma vatj posá a pasetjá cap baix y m'hen vatj aná per no sentí d'ells cap queixa.

Supós que be los va aná perque no es feren molt lluny per axó es **Foch y Fum** sense fe renou ni llum sols un avís vol doná.

Ella no s'empagahí per mes que ma va coneixa feren fresa a n'es pareixa quant jo les vatj regonexa

y no pogueren fojí. Un dato vos donaré per poré seguí sa pista ella no es curta de vista va vestida de modista talment pareix un bebé. Es roseta y va escotada y curteta de vestits te xistes molt divertits y aquells que son atrevits diven que l'han enfumada. Punt final y acabarém perque axó ja sa fa llarch y no volém que siguí amarch p'es qui feran es dinch danch. que llevó molestarém.

Vijllant.

NOTA: Cansats de avisá que retirin es recibos, es qui dilluns no heurá duit es dobbés a n'es cobradó li darém una llistó quedant *más muertos que vivos*.

Nuestros Poetas (Sin Retoque)

Canciones de Sant Jordi

Bajo la cama cayó soñando el otro día y el daño que me causó lo hablo con poesía. Por tu hermosita niña mucho daño estoy sufriendo causa tu madrita maldita que nos daba mal ejemplo. Que nos vimos a la gloria si tienes obligaciones traía una zanahoria luego dos melocotones. Haciendo el descanso al baile me marcháste a cenar que fuerte voy a encontrarme para contigo bailar. Yo te decía Rosita te amo con mucha pasión si no fuera por tu madrita te daría el corazón. Por el desprecio el fuego dará por civilizada y por el himno me alegro porque has sido amada. Ya te avergonzarás si hablas tanto este invierno porque te encontrarás a la puerta del infierno.

Un amotivizado.

FONDA La Estrella

Calle Aceite 6, 8 y 10 (Frente al Banch de s'Oli)

Comidas y Hospedajes

La Casa preferida por la gente de buen gusto

María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Sindicato, 147-2.º

Palma de Mallorca

Per calsa be, bo y barato sense pagá el pato

Alpargatera Mallorquina

La cual vos brinda un gran surtit amb **Sebates y Es-**
perdeñes sóla de goma insuperable forta y amable

ELEGANCIA, COMODIDAD Y ECONOMIA

Está a n'és 67

d'és Carré d'és **Sindicat**

sóla de goma han tret,
que es un calsat reforsat.

D'en **Jordi Porcel** veuréu que may vos na queixarúe.

••• Concert Musical •••
••• diariament •••

afé LA LONJA

E establiment preferit
per sa jent de bon gust

Plassa Palou y Coll (Banch de s'Oll) Tamorer y Rubí - PALMA

Gramola eléctrica heyá
que molt vos sol recreá.

Es servici es refinat
y de clients está estibat.



Santa María.

—¿Que fa temps que has vengut de sa
fira que et vetj tan enyoat?

—Ca homo, es que anava a veure na...
que te es cap xapat de resultes de sa pa-
llissa que li doná D. Toni de ses bufetades
dimars a vespre.

—¿Y es vera aquesta?

—Es novio atupá s'atloa.

—Axó es curtesa, dos que s'estiman sos-
ení aquestos combats.

—Com mes amichs son, en vení es di-
vorci es pitjó, perque s'amistad que teníen,
be sa demostrava a n'és ball, ja que un
balladó com éll amb sa ma a n'és costat...

—Es perque fa torero. ¿No t'has ficzat
que quant un diestro dóna un pase natural
la s'hi pósa?

—Pero una cosa es toreá y s'altre es
ballá. ¿Y es motiu de sa brega?

—P'es pobie sa díu que ella el volía com
a balladó y no com a novio.

—Axí que aquesta baldufa el tenía com
a burot.

—Y com que no volía que l'acompañás
p'es carré, l'homo tragué es jenit y ipata-
plám!

—Jo may mo haguera cregut.

—Efectes d'una prontitud.

—Salud.

—Salud.

Un que la pretén.

Nota per una fabricant.

Molt artista, es vol pintá

y si no esmenda es xerrá.

amb **Foch y Fum** cremará.

Encara esper y m'apures

pues no reb contestació

per doná solució

a ses molt falses postures.

Un que está malalt.

Sastrería INGLESA

Tiene para el presente año

1931

Un original y selecto surtido que denota

Elegancia, Moda y Economía

Sindicato 31, 33, 35 - Sombrereros, 2

Sastrería INGLESA

En donde no me llaman voy

Para el Sr. Ramola:

Inseparable Ramola: Primeramente de-
bo dar las debidas gracias a Dios por ha-
llarme completamente restablecido, y per-
dona si no te contesté personalmente por
hallarme en grave peligro, pero ahora,
que ya me encuentro en libertad absoluta
me decido a contestarte, pero no por pro-
mover discusiones, sino para acabar de
una vez y estaremos en paz a lo que creo
no te opondrás.

Amigo: perdona las faltas de mi Secre-
tario, pues cuando hube recobrado mi co-
nocimiento y leida vuestra disputa lo des-
pedí por sinvergüenza y para que otra
vez no me comprometiese.

Recibe saludos de tu tan sincero amigo
que con las letras abajo firmadas se com-
pone su nombre. L. E. S. M.

Ramola Trebaleg Oinotna.

(antes Calatravi)

Calviá.

Notici que m'han donada a dins es Cine
escollida.

Tant tu rossa raulla com sa teva compa-
ñera papagay, milló sería que enloch de
passá maldeventre per jo, roegasseu un
poch de fonoy, y si cualca cosa de sa meua
vida vos interesa, mo demanáu a mí que
vos informaré amb tota clase de details.

Deixáu d'esmolavós sa garrova, o de lo
contrari vendréu retratades amb grupó y
tot Calviá sabrá de qui s'ha de guardá, ja
que si vatj o no fojí d'és costat de s'atloa,
que pássi es ram per caseua, ja que moltes
de vegades allá hont sa pensen que no hey
plou, no hey poren está de goteres.

Alerta heu d'está a n'és llo-
m si es que vulguéu contestá
pues crech que sabréu qui som
y es vespres ma veis passá.

Som es que vos pensáu.

Colecció de monologos de

ES MASCLE ROS

Sa venen a n'és Kioscos de Palma.

D'és Vivero per Son Espanolet

Compañeros: Tots sabéu que a Son Es-
panolet heyá un café, lo que molt ignoráu
es que a dit café hey haje sempre prepara-
da una pistola y un puñal y jo no hey vatj
per po que no ma treguin sa butxa ja que
es Capitá es capás a n'axó y molt mes.

¿Sabéu perque te sa graduació de capi-
tá? Perque cuant entra a n'és Modern tots
es pillos subordinats el saluden.

Però demun jo no s'hi ferá cap vestiit
nou y hasta no se com no suprimeix ets
andares que el diferencien d'ets altres ho-
mos.

Cuant surt p'es carré, hasta es cans y es
moixos s'escandalisen y li córren derrera.

Ay Capitá, Capitá

deixa ja de fe es valent

que axó es un vici dolent

que ha de masté destarrá.

Un conegut d'és Capitá.

Gloses de Son Servera.

Va per dues jovenetas que son un
poch esgarrades son guapas y ben ca-
rades pero san determinadas a fe da
pases debades y van mes equivocadas
que un qui serca devegadas duros a
cuatre pesetas.

Son joves y marraneras volguent
tractá es joves d'ases, sabém que ses
seves cases son estables de someres.

No vos vuy agraviá perque vuy essé
educat pero no baixaré es cap ni passa-
ré d'amagat si tench cap necesidat dins
es carré de la Má.

Cuant tractáu un jove d'ase antes
heu de repará si es que l'hey puguéu
tractá y també heu de pensá que a n'és
carré de la Má sempre heu feta poca
vasa.

No publich es vostro nom pero vos
vuy avisá nau alerta amb so xerrá que
si ma torn enterá per lo que ma costa-
rá gafá un papé y receptá amb un cop
hey anirá una recepte perhóm.

Sou amigas y vehinades y es precís
que prenguéu llum si no deixáu tal
costúm ma pareix que es **Foch y Fum**
vos deixarà socorrades.

No duguéu tales manies deixáu aná
es presumí perque axó es un mal camí
y si es que el tornéu seguí net o brut
ha de surtí enguañy amb sos derrés
días.

En que signéu remirades duis mal
trempat s'ensiám teníu sa boca d'un
pam y s'escapa cualca bram que nol-
tros mos extrañám que haje surtit d'és
barrám de atletes tan estufades.

Per avuy vatj a acabá pensáu que no
he dit rés pero tenguéu ben entés que
teníen es poble ofés y si es conexement
no hey es jo vos na faré cobrá.

Jovenetes Adios per avuy vos deix
aná si no tornaveu bramá ferieu un
papé hermós.

Es Vijilant d'és carré.

Son Servera.

Carta poética para una
rubia de San Miguel.

Niña te ofrezco mi amor siendo tu bue-
na rosita si quieres ser madrecita yo te
quiero con ardor.

Son tus labios bondadosos Rosita de mí
ilusión verduga del corazón con el mirar
de tus ojos.

Contigo me siento fiel cuando el sol se
va poniendo siempre pienso y estoy vien-
do el pueblo de San Miguel.

Son tus labios de nacar y tus cabellos
hermosos si me quieres por esposo jamás
te podré olvidar.

Paso noches sin dormir viéndote cara

de rosa y o bien tu serás mi esposa o
pronto voy a morir.

Pues mira que simpatía siento por tu
relación, pedazos del corazón tan sólo por
tí daría y mucho más si sabía lo que
hay en tu pasión.

De tu corazón ser dueño para vivir yo
contigo Magdalena, te lo digo que todo
ha sido un sueño.

Me despido con cariño y pidiéndote
perdón pues robaste el corazón de éste
inocente niño.

Niña, estas poesías que por tí he cavila-
do nunca las he estudiado en libros de
burrerías.

Si me he puesto a cavilar es por tu cau-
sa mujer, ahora ya puedes ver cuan mu-
cho te debo amar.

Estoy pensando los días por la orilla
del mar para poderte alcanzar Magda de
mís alegrías.

Va se dispide tu amor, jamás te podré
olvidar y si algo quieres mandar dispón
de un servidor.

Vivero.

Gran partit entre el C. D. Bellver y el
Rápít de Sa Pobra, resultant vencedós
per 4 - 0.

Cuant arribarem a n'és poble, lo primé
que féren, va essé obsequiamós amb sa
gran patatada y ja que no hen feríen cap,
los agrañim s'obsequi.

Partírem a n'és camp de Futbol, espe-
ransats de veure un gran partit.

Sobre les tres sa presentá s'arbit el cual
devía hevé menjat molt y begut mes, per
lo que veyá ses coses al revés tocant ses
faltas a s'equipo que no les cometía y pa-
gant justos por pecadores.

Acabat es partit, tenguérem ennigulada
de caps blaus aferrats per s'autocar que
es chofer tengué difícil es posarió amb
marcha y una volta arribats a sa Sociedad
d'el Rápít, seguits d'és biduins pobleríns
y a sa sortida d'és poble no faltaren hon-
deros que mos enviaren pedres que no
mos feríen, barbarie que no mos expli-
cám sa practíqui amb ple Sigue XX.

Entre patatas y pedres
mos varen obsequiá,
fentmós perdre ses quimeras
de tornarí a jugá.

Verderol II.

Gloses de Moscarí.

Demán de part d'el Señor si es que ma
vulga ajudá forsa per poré explicá de lo
be que mos va aná es vespre d'és fogaró.

Cuant foch li varem doná molta de jent
hey havia, sa calentó se sentía de demunt
es campaná.

Cuant va vení ja un poch tard hey men-
jarem sobrasada y es mascle que gat no
anava tombava de part a part.

Acabat ses tals quimeras una cosa vos
vuy dí de que alla hey varen vení per cert
poquetes famelles.

Atletes Moscarieres are vos vuy avisá
l'any qui ve hey heu d'aná, totes heu de
procurá arribarí ses primeres.

Ses que no hey varen aná les conech
fent un esplet, d'és carré de Campanet un
ramell mostiy ni há.

Corretjiréu ses errades que he fetes a
tal papé que si p'el cas s'estravé y un'al-
tre n'he de fe un poch mes mi miraré, som
un jove Moscarí que ses cansóns he dic-
tades.

Buzón

Pedro Quetglas: Rebutts es vuestros tre-
bais que no están mals com ensais.

Tal com los enviáu per noltros no tenen
objecte práctic si be vos ho publicariem
et amore si desarrollasseu un d'és temas,
com es are es guardia d'és casco amb va-
rias posicions o sia montat amb bicicleta
pujant una escala de cohí figas, o fent
s'uyastre esbrancat mentres organisa un
choque d'un camión amb un patinete o
cualsevol altre choque chocant y mos cho-
caria.

Sueltos tal com are están no anirán y es
una llástima gran.

De Alaró por Consell.

Para la joven que lleva (graceta) o sea el pelo cortado a lo garcón.

Por fin ha llegado el día que este joven te puede contestar; tu querías ser la más sincera o sea la más torera, pero estos pensamientos tuyos se han equivocado en lo que tu te pensabas, has fracasado y yo ya me lo temía.

¿No te acuerdas cuando yo venía a verte que tú me decías: no hagas mucho ruido que mi padre se va a dormir, y yo me callé y tu padre se marchó a la cama...? También te decía: ¿porqué llevas el pelo cortado de esta manera? Y tú me contestabas porque quiero ser más que las otras, y yo al mismo tiempo pensaba «guárdate de mujer que quiere ser más que las otras».

Por lo tanto, te suplico que si tienes el gusto de contestarme, expliques bien lo que ha sucedido entre nosotros, procurando decir siempre la verdad, que de lo contrario las consecuencias serán tuyas, y así, de esta manera comprenderá el pueblo la razón de este joven con el cual te gustaba tanto bailar, que también tiene carácter personalmente y si algún miembro de tu familia tiene algo que decirme es de su cuenta manifestármelo y de esta forma quedará todo esclarecido a la vista del público que está es lo que desea.

T. S. C.

NOTA: En el otro artículo publicado en el próximo pasado número que decía *Per una jove que està grasete* debía decir que lleva «graceta» o sea el pelo cortado a lo garcón, pues casualmente la joven aludida es delgadita.

De Sant Llorens.**Contestant a n'en Sinto y en Garbeta**

Pues heu de sebre que m'agraderia molt ma contestaseu allà hont vos preguntat com també que sempre digueseu sa veritat.

Vos fatj a sebre, peserells de pocas plomes que no me ajoneyat may devant ningú per demanarli perdó excepta devant es confés, heu sapigues Judes traïdó.

Escolta ignocent, supos que te deus recordá cuant batiáres aquella joveneta d'es camp gran a la cual li posáres per nom Minerva, pues are, te toca batiarté a tú ja que es teu llinatge esborra.

No t'has de pensá que tú de tara no en tenguis cap recordet desgraciad que es teu feix es mal de dú. A ferí les ma tiráu totdós y no hen feréu res jo m'he pensat gall inglés que tu y en Sinto engrexáu y per mí si vos pesáu

d'un moscarti no feis es pes. En que m'haguiú contestat no hem feréu torná vermey duch mes honra a un cabey que tot tú desgraciad.

Y no t'hen dich sa mitat de sa meua intenció recordet cap d'arisó que devés son Carrió es poble ja t'ha calat.

A tots es pobles de Mallorca cuant veuen que ets tan tarat perque ets molt mal garbat si heu trobes molt gruxat Garbeta poch mi emporta. Si ma tires cualca coña axí mateix la sufriré imbécil tomatiugué tú no saps lo que es vergoña

Som es mateix.

NOTA: Per la setmana qui vé mos queda un repertori sobre ses cadiras d'es Teatro de las cuals algunas semblen es número 100.

Colecció de monologos de

ES MASCLE ROS

Sa venen a n'es Kioscos de Palma.

Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas
Lo hay de COCO, Glicerinado especial
para el Tocado.
Pídalo en todas partes

Buñola Mallorca
Mallorca

Pont d'Inca.

Conseis y avisos per no teni es Grip y altres herbes.

Es necessari aná viús si no el voléu pellucá per lo tant vos vuy doná un consej que molt be vá y si vos convé el preniu.

Tant si es mascle com femella lo primé que li convé es aná de panxa be y teni molta pipejla tant si es jove com veyá tant si es fedrí com casat pegá fort a n'es coñag no venguent d'una botella.

Bóns trossos, no mira prim, ja que el món es un bugat un buñol sense forat que a lo milló mos morim.

Desvertit sensa manías procurant tot feró bé desfreset si ta convé que are son es derrés días. Sa menja bon ensiam cames rotjes y caluxos aguiat amb moradúixos y sa sanch mos rebetjám. Aquell que vá a festetjía y no convida es Verderol tant si vol com si no vol un bon grip agafará.

No xerrá dins c'as barbé si era es qui mesbe heu feye cuant aná a sa Creu Vermeya que el llogaren per porqué. Si es un que siga molt gran que en ses mans dugue ses fustes que ferán no les preguntes que ells mateixos t'ho dirán.

Aná a n'es ball ses famelles que C'an Bayé solen fe y procurin també no ballá elles amb elles. Domes heu fan Pontdinqueres me digué un ciudadá Verderol saps lo que heyá pues moltes de tortoleres. Es ve, y trobám que es *Batle* heu heuria de privá perque se molt de temps fá que ferro amb ferro no saldé.

Resulta molt delicat es na amb ses carreretes perque axí de vegadetas ben axut hey som entrat y cuant a destino he arribat que d'es *Ripe* som baixat he dúit beñat ses... foldetas.

Aná p'es carré a les foscas ja que no encenen es llum y lletji cada divenres es devertit **Foch y Fum**.

Com també es obligació per evitá enfermedats no buidá cap aubelló que done mals resultats.

Es qui axó logrará ferá un gran sacrifici y obtendrá un benefici que molt li resultará. Qui aquests conseis seguirán sense escoltarsé ningú estich ben cert y segú que si no el gafen no el tendrán.

Verderol.

NOTA: ¡Pontdinqués! Segóns sa diu prest veurém **Es Picarol de na Juanayna** ¡será ve aquest pich!

Sa venen a n'es Kioscos de Palma monologos de **Es Mascle Ros**

FONDA VALLESPÍR
(Antes Vda. Blanquet)

A tota hora y tot moment menjá variat trobarás si a **C'an Vallespir** vas que te un servici excelent, hey acudeix molta jent perque han afinat que allá sa fa un saborós menjá de primera, de primera y et cósta una friolera cuant ve s'hora d'es pagá.

Plaza Sant Antoni, 52

Fonda Vallespir (antes Vda. Blanquet)

Para una hermosa.

Cada vez que estoy pensando con la ausencia de tí creo que me va filtrando un veneno sobre mí.

Y también al recordar, lo hermosa que te encuentro yate mio, ya no te veo mi alma sufre yo lo creo no tengo placer snio tormento si tu me asegurases que piensas tanto en mí como tantas veces yo apenado.

casi llorando para tí. Si tu me sabes decir que me amas flor querida acabaré de sufrir para siempre de mi vida también mismo me dirás si pasas el mismo dolor si quieres lograrás mi virtud y mi amor.

Posible es que yo te quiero si tu en mi gusto estás creo que me amarás lo suspiro y lo quiero Muchas cosas que explicar dentro de mi alma no caben nadie las puede adivinar porque sólo Dios lo sabe dime hermosita flor si en ese feliz momento me quitarás el tormento y pondrás en mí tu amor que placer que alegría si te llego a alcanzar

te daré un ramo de azahar. ai ver que tú serás mia Cuantas veces he soñado a lo que yo más quería y eres tu hermosa mia la que me ha puesto malo. Si me quieres componer no hay médicos ni doctores tienen que ser tus amores con un fuertísimo querer. Por ahora me despido con muchísima y gran pena mira lo que estoy sufriendo por una rubia o morena.

Alaró 18 Enero 1931.

Jorge Borrás.

De Santa María.**Va per un covart**

Dins es café C'as Alaroné vaix essé insultat per un pubil que m'havía promes acabarmé sa tinta y es papé de escriure demunt aquest setmanari y no obstant m'ha insultat personalment per demanarmé per favó que no el tornás foch y fumá perque s'en havia sentit molt que en sa primera vegada li socorrás tant s'amor própi, y jo com que no vuy essé caparrut, procuraré socorrarlo molt a les bones per po de fondrerló y tant sols li vuy di que estich molt content que éll mateix haguí arribat a co-neixa sa seva ignoranci y confesi que ha fracassat.

amb aquesta hem despedesch y no es que estiga asustat però ja que has fracassat pobret, jo ta compafesch.

Som es mateix.

NOTA: Fatj a sebre a ses modistillas d'es carré llarch que no sa brevetjin tant ni fasin es contes a fora casa perque de lo contrari jo les tayaré un sach ben ajustadet.

Som es que menos vos pensau.

A Deu d'el Cel he demanat que ma doni bon camí, axí que antes de partí devant éll me ajoneyat permís li som demanat per secorrá un estufat que tal volta sa pensat porersé riure de mí.

Jo ta vuy fe a sabidó que de tú estich enterat en que vajis d'amegat han vengut a contarmó no ma creye fanfarró que de aquests gueses estad jo may mo haguera pensat que anasis amb picardía a lo que a mí m'han contat que un com tú desgraciad sa haguera pasat pes cap de cometre un pecat que jo per res el faría sa teva idea sería moltes ólles destapá a lo vist te deus pensá se es gall de Santa María jo hem pareix que convendría amb mestre gaume perlá per veure si et llevaría lo que tanta nosa et fá.

Lo milló es deixaro aná y no et posis mes cohuent que es **Foch y Fum** es calent y si heu sap ta cremará ses bofogues que et ferá creu que et prendan malament.

Un avis te volgut da perque no pogueses dí que jo sense mirarmí te donat per rebleni **Foch y Fum** que sol crema y molt fort sol desxondí.

Tu fe es medis posibles de no tornar-me molestá que si ploma torn agafá ses cremades serán triples ja que aquestas quatre fibles mal aplé ma fan está.

Per avuy ja bastará aquest poquet de trempó si no te agrada lletjiró mo ferás a sabidó y t'hen feré un de milló que se cert ta agradará.

A. Barbé

S'altre diumenje sense ferné contas vatj aná a una case de fora vila y hey havia una morena sa mes postisa d'es contorno y dich sa mes postisa perque es tanta sa enferinoada que sa posa per sa cara que arriba a ferlí pasteta.

Pues, dita polleta, ha adoptat aquest procediment per pereixa mes blanca, ja si no sa cuidava de posá de tant en cuant es cap dins sa pastera no heuria pogut lográ conquistá es don Juan que festetjé.

Ja se polleta que tú has dit que jo sería es rellevo de don Juan, com també se que tens mes gana que un trin-xet nou, pero no tenguis pó que no plourá de aquest tró.

Com bona persona que som ta aconsej que ferris fort don Juan ja que si el deixas fojí te esposas a quedá per vestí sants.

No duguis aquesta mania que jo rellevi don Juan encare que el món siga gran alerta a quedá per tia.

B. Barbé.

La Casa de las Medias

Es LA UNICA que da por el mínimo de precio, el máximo de Calidad

Casa Central Sindicato, 74
Sucursales Jaime II, 76 Colón, 23

Antes de efectuar sus compras, para Medias y Calcetines acuda a La Casa de las Medias

